

上 编	20 世纪汉语词汇学大观
第一章	20 世纪词汇学的历史前奏
☐	中国传统语言学
☐	汉语词汇学的历史先驱
第二章	20 世纪汉语词汇学的起步
☐	现代语言学意识渗透词汇学
第三章	20 世纪汉语词汇学的进展 (一)
☐	试用新思路驾驭词汇研究
第四章	20 世纪汉语词汇学的进展 (二)
☐	词义比较与音义互求
下 编	20 世纪汉语词汇学问题的具体探讨
第五章	“五四”前(1900—)的初步探讨
☐	词源学的创始及评议
第六章	“五四”后(1920—)的初步探讨
☐	对词汇规律性进行探讨
第七章	新中国成立后(1950—)的具体

二十世纪中国语言学丛书

二十世纪的汉语词汇学

· 许威汉 ·

书海出版社

	探讨(一)
☐	词的构成形式的探讨
☐	词的意义内容的探讨
第八章	新中国成立后(1960—)的具体
	探讨(二)
☐	同义词研究新取向的探讨
第九章	“文化大革命”中的反弹与中衰
	(1966—)
☐	“闻”词义探讨受反弹
第十章	“文化大革命”后的新步伐
	(1978—)
☐	词、词汇性质的再认定
☐	词结构形式研究再展开
☐	词语意义研究多方求证
第十一章	新时期的拓展与深化(1990年前后)
编 后	
后 记	

二十世纪中国语言学丛书

二十世纪的汉语词汇学



出版社

责任编辑：王晓琰

复 审：杜厚勤

终 审：杭海路

责任印制：李 林

图书在版编目 (CIP) 数据

二十世纪的汉语词汇学/许威汉著. - 太原: 书海出版社,
2000.3

(二十世纪中国语言学丛书)

ISBN 7-80550-229-3

I.二… II.许… III.汉语-词汇-研究 IV.H13-34

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (1999) 第 21922 号

二十世纪的汉语词汇学

许威汉 著

*

书海出版社出版发行 (太原建设南路 15 号)

新华书店经销 山西新华印刷厂印刷

*

开本: 850×1168 1/32 印张: 21.75 字数: 460 千字

2000 年 3 月第 1 版 2000 年 3 月太原第 1 次印刷

印数: 1—500 册

*

ISBN 7-80550-229-3

G·194 定价: 45.00 元 (精装)

总 序

20 世纪是伟大的世纪。在这 100 年中，政治的变革，经济的增长，科学的进步，艺术的繁荣，整个社会的发展，都远远超过了以往任何一个世纪。

语言学是一门相当古老的学科。在 20 世纪，它一改其往昔慢悠悠的步履，以前所未有的快节奏，跨起大步。特别在后半个世纪，其变革发展的速度越来越快。

中国的语言学也是如此。长期以来，中国的语言研究是为注释经典和语文教育服务的，属于语文学的范畴。随着中国的变化和发展，西学东渐，中国的传统语文学开始吸取西方语言学中先进的东西。在东西方文化交融和碰撞的过程中，《马氏文通》这部划时代的著作在中国的土地上出现了。

《马氏文通》是迎着 20 世纪的曙光应运而生的。它给传统语文学画了一个句号，使中国语言学开始从语文学中独立出来，开创了中国语言学的新篇章。

经过一个世纪的艰苦奋斗，中国语言学在各个领域建立了自己的理论体系，形成了一支比较稳定的学术队伍，取得了相当丰硕的研究成果。有些分科的研究，已引起了世界语言学界的注目，显示了中国的现代语言学逐渐走向成熟。

这些成绩的取得有多方面的原因。首先它得力于本世纪中多次思想解放潮流的影响。五四时期，“科学”、“民主”的呼声，促进了中国的学者学习西方先进科学理论的巨大积极性，使得一些对我有用的国外先进理论得以在中国这块土地上生根、发芽、开花、结果。中华人民共和国成立初期，苏联的语言学理论使人感到耳目一新，对中国语言学的发展起了一定作用。但是，由此而削弱甚至拒绝了对其他先进语言理论的学习和吸取，不能不说是一个缺陷。到了80年代，改革开放的春风，融化了“文化大革命”覆盖在学术土壤上的冰层，吹绿了一片片学术园地，在语言学这块苗圃上，也开始绽放出一朵朵鲜艳的花蕾；经过十余年的耕耘，这块土地上的作物长势喜人，丰收在望。其次是得力于外国先进语言学理论与中国传统语言学思想的碰撞与交融。中国语言学的每一次进展，几乎都与吸取外国先进理论有密切关系。当然，中国语言学又很注意自己固有的理论传统，学者们也比较注意中国语言的特点，力求做到外国理论与中国语言实际相结合，与本土经验相结合。第三，是学者们可贵的敬业精神。应当看到，从世纪初寥若晨星的研究人员（其中不少并非专职研究语言学）发展到现在数以千计的专业研究人员，这个变化是巨大的。许多学者在这块贫瘠的土地上默默耕耘，贡献了自己的青春，贡献了自己的一生。真可谓“筚路蓝缕，以启山林”。正是由于一批又一批为语言学事业献身的“拓荒者”的坚韧不拔、安贫乐道的敬业精

神，才鼓舞了一代又一代后来居上者。

同国外语言学(特别是西方语言学)相比较，中国语言学的人文性十分浓厚，而西方语言学则与自然科学的关系较深。中国语言学的人文性有一定的长处，这当然与中国悠久的人文传统有密切的联系。这就使中国语言学在文化意蕴、研究方式以及语言政策的制订等方面都带有自身的特点。人文性成为中国语言学所关注的一个重要特性。当然，由于与自然科学的联系相对脱节，也就不可避免地对语言学的发展起了某种制约作用，中国语言学的发展不尽如人意，自然科学的含量较低，也是其中一个原因。

从《马氏文通》开始，经过一个世纪的努力，我们有了自己的语言学。中国语言学的发展是可喜的，特别是 80 年代以来，虽然还有不少困难，但势头越来越好。本丛书中每一册都真实而科学地记载着中国现代语言学发展的轨迹。不仅总结这 100 年来的辉煌成就，而且还要找出问题，找出不足，展望下一世纪中国现代语言学的走向。这是一项十分有意义的工作。这项工作做得好，的确是功在当代，利及子孙，是功德无量的。当然，我们在总结这 100 年的语言学进展时，要科学地、实事求是地进行评析，要反对党同伐异和门户之见，要提倡在学术面前一律平等，对各学派一视同仁，促进中国语言学的健康发展。

担任本丛书学术顾问和参加本丛书撰写的，都是这些领域中的知名学者。由于这套丛书毕竟是个人的著作，这就决定了这些书只能是作者的一家之言，书中表述的是作者自己的观点；在学术上不能强求一致，应当允许有不同的意见，以利百家争鸣；其正确与否，既要听取专家、读者的意见，还要接受时间的考验和历史的验证。

我们诚挚欢迎大家提出批评意见,以便再版时加以修订,使其日臻完善。

“二十世纪中国语言学丛书”编纂出版委员会

1996年9月

前 言

从汉语史上看，词汇学创始得很早，然而科学的词汇学的产生却是较晚的。要写一部《二十世纪的汉语词汇学》，首先感到20世纪的前半世纪词汇研究资料缺乏，后半世纪词汇研究成果也有限，陈述评说多有不便。如此思维定势，成为束缚自己的精神枷锁。集中到一点，便是“难”。多方斟酌，别无良策。海内外同行专家学者周祖谟、张永言、向熹、殷焕先、孙良明、赵克勤、曹先擢、杨端志、黄金贵、王云路、方一新、宋永培、申小龙、周荐、苏新春、赵世举、高守纲、苏宝荣、周光庆、郑张尚芳、方经民（在日本）、徐时仪（从澳洲）、姚德怀（香港）、竺家宁（台湾）、窦宗仪（美籍华人）、何莫邪（挪

戚院士)等等先生或多或少给以指点帮助,百忙中寄赠书作,提供资料(其中不少资料还是经本人梳理细心抄写而成),给我以极大鼓励与鞭策。多承见爱,感念殊深。在撰写中,翻阅论著数百篇(部),反复构思,由表及里,夜以继昼,循序渐进,粗成斯编。其间周荐《汉语词汇研究史纲》的资料采用得最多,有的成片连续转引,有的间接组织在笔者叙述中。为尊重起见,径先函致意,并申谢忱。本书他引资料(包括直接和间接)多,与其说是专著,毋宁说是集编(尽管间寓新知,益以己见);这从叙“史”选精要求看,虽尚无伤大体,然作为本书作者,有必要特加说明。

由于本书要申述 20 世纪这一百年的词汇研究,必须不违史实,力求以史带论,史论结合;又由于各学科内容都有其核心与边缘,力求紧扣核心,兼及边缘,撰写的复杂性随之增多。再者,近年碍于健康欠佳,有时坐起至多写半小时就得躺下,体力已够不上,加上教学繁忙,杂务山积,写写停停,思路失控,前写后忘,难上加难。念及约写多年,企盼甚殷,盛情有加,辛劳坚持,总算完成使命。但始终惶惶不安,惧有负雅望,愧对师友后学。事出无奈,惟待来日修订使臻完善。任何学术都有补正发展余地,本书更无例外,笔者奋蹄不息之余,敬祈方家读者赐正。

本书总策划袁晖、杭海路先生识见高明,热情恳切;出版社工作有方,事迹感人,给本书撰写以有力支持保证,永铭五内,谨深致谢!此外,研究生董艳琴协助查阅资料,均此致谢!女儿许心红精心协助整理资料,顺加说明。

于上海师大寓所

1998.4.30

引 叙

“在语言学的三大部门里，从中国古代语言学发展历史来看，词汇学创始得最早，可是后来没能发扬光大。”（《方言学校笺及通检·罗常培序》）“就语言科学的成长的时间来说，科学的词汇学的产生是比较晚的。”（周祖谟《词汇和词汇学》）事实确如罗常培和周祖谟所说，汉语词汇学是一门既古老又年轻的学科。汉语历史悠久，从现存的书面语看，词汇的发展和丰富十分显著，而词汇和词汇史研究都相当滞后，正如吕叔湘所说，“汉语史研究中最薄弱的部分，是词汇研究”（《吕叔湘文集》第4卷38页）。无可讳言，汉语词汇研究应该大大加强。然而，“从事这方面研究的力量跟这项工作的繁重程度很不相称”（同上，

288页)。尽管人们在词语特别是疑难词义的考证、辨析方面做了大量工作，对断代词语的描写也开始下了一定功夫，对词汇和词汇学术语概念的内涵和外延进行了若干探讨，但是这同汉语词汇学研究的实际要求的距离是相当远的。

古代汉语词汇是现代汉语词汇的发展基础，现代汉语词汇是由古代汉语词汇发展来的。古代汉语词汇的研究，对汉语整体的词汇和词汇史研究至关重要。学习和研究从程序上说，是两个步骤，而在认识的过程中，二者是相辅相成的。王力从学习的角度说道：“语言有三个要素：语音、语法、词汇。古代的语音、语法、词汇，三方面都要学。”“从三方面学习，以词汇为主。”（《谈谈学习古代汉语》，山东教育出版社，1984）无论学习和研究，词汇和词汇学是汉语和汉语学的重要部门和重要环节。吕叔湘近年更是有感于汉语词汇的研究。他在《我的一点希望》中这样写道：“一、汉语词汇发展史很重要，要好好研究，要总结词汇发展的规律，但现在还没有一本很好的研究词汇发展史的学术专著。希望有人去从事这项工作。二、两千多年以来，从有书面记载的汉语历史看，汉语词汇各个时代发展很不平衡。有时几百年发展很快，有时又较慢。好像隋唐时代发展快，宋朝就慢些，晚近发展又快了。什么时候发展快，为什么快；什么时候发展慢，为什么慢，应该好好研究。其中还有外来文化的影响，如佛教对汉语词汇发展的影响就很大，也需要专门研究。三、单音词和多音节复合词，在汉语词汇发展中变化很突出，特别是由单音节词发展为双音节的复合词。研究这种发展变化的原因和它们各自的特点，很有意义。同时还要研究这种发展变化同其他的语言因素的关系以及产生的深远影响。可以清楚地看到，这种发展变化对现代汉语词汇

的形成发展影响就很大。”(《词汇学新研究·代序》,语文出版社,1995)这是吕叔湘写给全国现代汉语词汇学术讨论会的一封信里说的一番话,他十分强调词汇发展史和复音节词的研究。事实上,也就是汉语词汇研究成果远远不能反映汉语词汇及其发展的实际。有鉴于以上种种,撰写《二十世纪的汉语词汇学》的出发点和着眼点不该只放在若干现代汉语词汇和词汇学的论著的叙述上,还必须力求“左右采获”,“瞻前顾后”,以史带论,史论结合,提示与铺陈兼施。已发表出版的论著,是客观存在,一般皆可审视而知,无庸备说,略提便罢;中有争议问题,则宜切实反映,不惜笔墨。丘山暂弃,零珠亦录,便成为本书的取向。当然,由于认识的局限,取舍不当,甚而“视而不见”,言不尽意,势所难免。又鉴于词汇研究的现状,本书以词汇和词汇学为核心,旁及透视语言其他诸要素及其边缘学科(现代学科不断发展,既高度分化,又互相渗透;既高度综合,又纵横交错,都有其核心,也有其边缘),或可为下世纪的词汇研究提供参鉴,因为任何学术都不是从零开始的,继承与创新是辩证的统一。更鉴于20世纪长达百年,语言史实及其研究种种,笔者孤陋寡闻,特别是50年代以前的实际资料所见甚微,诚恐挂一漏万,失误迭出。但念及任何学术都有补足余地,后来者居上,目前也就姑且为之了。

由于现代意义上的汉语词汇学科建设起步较晚,又有其特殊性,人们的认识未必已臻完善,本书开篇似有必要对常见性的却又不一定尽人都关注到的若干问题作些展示,以利鸟瞰。零砖片瓦,并可为词汇学宏构之所需。兹特先作本章各节的引叙,而后各章分陈之。其中若干例说因在不同场合要求作必要的选用而未避复,有嫌欠妥,谨此说明,诸祈清鉴。

二十世纪中国语言学丛书

学术顾问指导委员会

首席顾问：吕叔湘

顾问(按姓氏笔画为序)：

马学良 王 均 邢公畹 张 斌
张志公 季羨林 周有光 胡裕树
俞 敏

编纂出版委员会

主 任：张成德 张凤瑞

执行主任：宋富盛

委 员(按姓氏笔画为序)：

于根元 王 宁 王希杰 王梦辉
石 锋 邢福义 刘 坚 刘叔新
许宝华 许威汉 孙宏开 张凤瑞
张成德 宋富盛 严 修 苏培成
杜厚勤 李行健 李晋荃 陈庆延
陈章太 杭海路 周 荐 赵 诚
胡明扬 费锦昌 袁 晖 袁 宾
曹先擢 梁申威 温端政 詹伯慧
潘 慎 戴庆厦

总 策 划：袁 晖 杭海路

策划人员(按姓氏笔画为序)：

王梦辉 刘德斌 杭海路 袁 晖
梁申威

(17)	总序	第一章
(17)	目录	第二章
(20)	前言	第三章
(20)	引序	第四章
(20)	目 录	第五章

(20)	(一) 总序	第三章
(20)	总序	第四章
(20)	目录	第五章
(20)	前言	第六章
(20)	引序	第七章

上编 20 世纪汉语词汇学大观

第一章	20 世纪词汇学的历史前奏	(3)
第一节	传统语言学	(3)
第二节	中国传统语言学	(5)
一、语言研究的萌芽		(5)
二、语言研究的动向		(10)
三、语言研究的承前启后		(13)
第三节	古今中外的语文学	(15)
第四节	汉语词汇学的历史先驱	(20)
一、雅学		(22)
二、《方言》学		(34)
三、字(词)源学		(39)
四、《说文》学		(42)

第二章 20 世纪汉语词汇学的起步	(47)
第一节 东西方交往透露词汇学信息	(47)
第二节 现代语言学意识渗透词汇学	(56)
第三节 训诂式的词汇学	(60)
第四节 词汇学独立分科意识增长	(68)
第三章 20 世纪汉语词汇学的进展 (一)	(82)
第一节 试用新思路驾驭词汇研究	(82)
一、力求科学地系统地作分析	(83)
二、将词汇规范化提到新日程	(100)
三、促进了词汇研究四个变化	(102)
四、承继已有认识进一步观察	(103)
第二节 初拓了词汇史研究领域	(107)
一、语言史是思维发展史的记录	(107)
二、汉语史是汉族文化史的展示	(109)
三、诞生《汉语史稿·词汇史》	(114)
四、注意传统文献外的词汇状况	(116)
第三节 呈现了描写词汇学曙光	(118)
一、由不重视描写开始重视描写	(118)
二、由零散描写渐趋成片描写	(119)
三、摆脱历史羁绊, 靠近现代科学	(122)
四、确立描写词汇学在语言学中的结构层次	(123)
第四章 20 世纪汉语词汇学的进展 (二)	(125)
第一节 传统认识的再思考	(125)
第二节 固有术语的检讨	(127)
第三节 国外研究的借鉴	(131)

一、关于科学方法论	(131)
二、关于语义研究法及其他	(135)
第四节 词义比较与音义互求	(149)
一、词义的比较辨析	(149)
二、词的音义关系与源流求索	(150)
第五节 词汇的分期研究	(157)
第六节 词汇的多科性专项研究	(167)
一、法学语词的研究	(168)
二、医学语词的研究	(170)
三、农学语词的研究	(172)
第七节 词汇、词义的析理和应用	(173)
第八节 词汇研究与文化研究相得益彰	(186)
第九节 港澳台词汇对比研究	(194)
第十节 词典、词库、词表的编纂、建设、制作	(199)
一、词典编纂	(199)
二、词库建设	(202)
三、词表制作	(208)
第十一节 “词汇学与辩证法”的提出	(209)
第十二节 “太平天国专用词”的汇集与释义	(210)

下编 20 世纪汉语词汇学问题的具体探讨

第五章 “五四”前 (1900—) 的初步探讨	(215)
第一节 重要论著的零星探讨	(215)
一、两部名著的零珠碎玉	(215)
二、其他若干论析的零珠碎玉	(222)
第二节 新材料和活语言的探讨	(226)

一、新材料的发现与探讨	(226)
二、白话文的提倡与探讨	(228)
第三节 词源学的创始及评议	(232)
一、《文始》开创语源学的探讨	(232)
二、关于《文始》的评议	(235)
第四节 复词构成的最早探讨	(237)
第六章 “五四”后(1920—)的初步探讨	(241)
第一节 “大众语”问题的探讨	(241)
第二节 “符号学”的提出与探讨	(246)
第三节 对段玉裁《说文解字注》的新闻发与 探讨	(249)
第四节 对词汇规律性进行探讨	(254)
第五节 对词汇材料作分析探讨	(255)
一、《北京话单音词词汇》材料的纂集	(255)
二、《了一小字典初稿》的编纂	(256)
第六节 对古今语词作比较探讨	(259)
第七节 对词的意义和形式的探讨	(260)
一、词的意义探讨	(260)
二、同义词、多义词的探讨	(262)
三、词的结构形式的探讨	(263)
第八节 对熟语的探讨	(276)
第七章 新中国成立后(1950—)的具体探讨(一)	(279)
第一节 确立词观念过程中的探讨	(279)
第二节 词汇、基本词汇、一般词汇问题的探讨	(286)
一、词汇单位问题的探讨	(286)